

ATI 2019 Annual Conference Final Program/Schedule
Cruising the Language Superhighway

Saturday, September 28, 2019
 Drury Inn and Suites, 3333 E. University Drive, Phoenix, AZ

7:00 – 8:00 AM	Registration/Breakfast		
8:00 – 8:30 AM	Opening Remarks: Ken Anders, ATI President		
	Phoenix I	Phoenix II	Phoenix III
8:30 – 10:30 AM	Eliana Lobo - <i>What you need to Succeed in Remote Interpreting: Tips and Tools for Enhancing One's Performance - Practical Suggestions for Self-Assessment and Improvement (1.5 CE hrs.)</i>		
10:30 - 10:45 AM	Break	Break	Break
10:45 - 12:15 PM	Karen Borgenheimer - <i>The Interpreter's Voice: ROCK Your Musical Instrument (1.5 CE hrs.)</i>	Dr. Gloria Rivera, CMI-Spanish, CHI-Spanish - <i>Medical Ethics for Real Life (1.5 CE hrs.)</i>	Armando Ezquerra Hasbun - <i>All About Interpreting a Deposition (1.5 CE hrs.)</i>
12:15 – 1:30 PM	Lunch/Keynote: Eliana Lobo, M.A. CoreCHI™: <i>The Time is Now!</i>		
1:30 - 3:00PM	Grace St. John-Carver - <i>Interpreter Error: Cause for Appeal? (1.5 CE hrs.)</i>	Jaime Fatas - <i>Medical Spanish Standardization in U.S. Medical Schools and Its Potential Impact in the Healthcare Interpreting Profession (1.5 CE hrs.)</i>	Kamana Khadka - <i>Microaggressions: More Than Just Another Interpreting Session (1.5 CE hrs.)</i>
3:00 - 3:15 PM	Break	Break	Break
3:15 - 4:15 PM	Carmelina Cadena - <i>How to Work Effectively with Mayan Interpreters (1.0 CE hr.)</i>	Ingrid Oseguera - <i>National Medical Certifications</i>	David Wiliam Foster - <i>On Translating Colloquial Latin American Spanish (1.0 CE hr.)</i>
4:15 - 4:30 PM	Break	Break	Break
4:30 - 5:30 PM	Francesca Samuel - <i>Business Savvy for Independent Contactors</i>	Eva Morrow - <i>Overview of the Behavioral Health Interpreter Academy (1.0 CE hr.)</i>	Dietlinde Duplessis - <i>Dealing with Cultural Specific Items in Translation and Interpretation (1.0 CE hr.)</i>
5:30 - 6:00 PM	Elections/Closing Remarks - ATI Board and Members Annual Meeting/Election of Officers		